



No de résolution
ou annotation

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MRC OF THE HAUT ST-FRANÇOIS
MUNICIPALITY OF BURY**

A REGULAR MEETING of the Municipal Council of Bury was held on **Monday, February 7th, 2011 at 7:30** at the Bury Armoury Community Center. Present were Councillors Marilyn Matheson, Florence Fréchette, Linda Harper McMahon, Terry Williams, and Martin Jones, all members of the said Council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of Mayor Walter Dougherty and according to the provisions of the Municipal Code.

The Director General / Secretary-Treasurer, Suzanne Ménard and her assistant Karen Blouin are also present.

1. Opening of the regular meeting

At 7:30 p.m., quorum verification and words of welcome

2. Adoption of the Agenda

2011-02-020

IT IS PROPOSED BY Councillor, Linda Harper McMahon
SECONDED BY Councillor, Marilyn Matheson

AND CARRIED TO adopt the agenda for the regular meeting of February 7th, 2011 as filed after adding 3 items to Other issues and New business.

The agenda is presented as follows:

AGENDA

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda
3. Adoption of the minutes
 - 3.1 Regular meeting of January 10th, 2011
 - 3.2 Extraordinary meeting of January 31st, 2011
4. 1st public question period (general questions)
5. Filing of the monthly correspondence
6. Filing of the financial activities report as of 31-01-2011
7. Reports of the Committees
 - 7.1 Administration
 - 7.2 Public Safety
 - 7.3 Public Works and Environment
 - 7.4 Town Planning and Development
 - 7.5 Leisure, sport and culture
 - 7.6 Golf
8. New Business
 - 8.1 List of bills to be paid
 - 8.2 Renewal of agreements on the salary conditions of the Director General and the Assistant Director General
 - 8.3 Program to aid with the improvement of the roads network 2010-2011
 - 8.4 2nd detailed account relative to the repair work done on the drinking water line on Route 214 (Phase 2)



No de résolution
ou annotation

- 8.5 Training on the *Law on land protection and agricultural activities*
 - 8.6 Final detailed account for the renovation of Victoria Hall and Veterans Memorial Lounge
 - 8.7 Tenders for the restoration of the floor at the Armoury Community Center
 - 8.8 Nomination of the MRC Leisure Committee representatives for 2011
 - 8.9 2011 Canada Summer Jobs Program
 - 8.10 Sign for the skating rink rules
9. Legislation
- 9.1 Adoption of the 2nd draft bylaw number 339-F modifying Zoning Bylaw number 339-2008
 - 9.2 Adoption of Bylaw number 343-2010 modifying Bylaw number 343-01 entitled Bylaw for permits and certificates
10. 2nd question period (items on the agenda)
11. Other issues and new business
- 11.1 Mandate to prepare and make a call for tenders for the purchase of a public works truck.
 - 11.2 Call for tenders for the lease concession for the golf clubhouse
 - 11.3 Call for tenders for the insulation of the golf clubhouse
12. Information from Council members
13. Adjournment of the meeting

Next regular meeting

Monday March 7th, 2011 at 7:30 p.m. at the Armoury Community Center at 563 Main Street.

ADOPTED

2011-02-021

3. Adoption of the Minutes

3.1 Regular meeting of January 10th 2011

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Florence Frechette,

AND CARRIED THAT the minutes of the Regular Meeting of January 10th, 2011 be adopted as filed.

ADOPTED

3.2 Extraordinary meeting of January 31st 2011

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Florence Frechette,

AND CARRIED THAT the minutes of the Extraordinary Meeting of January 31st, 2011 be adopted as filed.

ADOPTED

4. 1st public question period (general questions)

Some citizens asked questions and voiced their comments to the council members on various topics.



No de résolution
ou annotation

5. Filing of the monthly correspondence

The monthly correspondence is submitted to Council

6. Statement of financial activities at 31-01-2011

The statement of financial activities as at January 31st, 2011 is submitted to Council

7. Reports of the committees

- 7.1 Administration
- 7.2 Public Safety
- 7.3 Leisure, sport and culture
- 7.4 Public Work & Environment
- 7.5 Town Planning and Development
- 7.6 Golf

8. New business

8.1 List of bills to be paid

2011-02-023

CONSIDERING THAT the Director General must, in virtue of By-Law 403-2008 regarding the delegation of powers and rules for the control and follow-up of budget expenses, prepare and periodically present to Council at a regular meeting, a report detailing the expenses authorized.

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Terry Williams,
SECONDED BY Councillor Linda Harper McMahon

AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the inclusion of the authorized expenses with the list of accounts payable and the payment of the corresponding bills totaling 383 055,54 \$.

THAT the report be filed under number 01-2011 and be considered an integral part of the present minutes.

ADOPTED

Certificate of sufficient funds:

I, Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer, certify by the present that the funds are available in the general ledger accounts for the above-mentioned expenses.

Suzanne Ménard, Director General

8.2 Renewal of the agreements on the terms of salary and benefits

2011-02-024

WHEREAS the agreements on the terms of salary of the Director-general and of the Assistant to the Director-general are due for renewal;



No de résolution
ou annotation

WHEREAS the parties have agreed to their renewals

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Terry Williams,

AND CARRIED unanimously to authorize the Mayor, Mr. Walter Dougherty, to sign the said agreements for and in the name of the Municipality of Bury

ADOPTED

Certificate of sufficient funds:

I, Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer, certify by the present that the funds are available in the general ledger account 02-13000 for the above-mentioned expenses.

Suzanne Ménard, Director General

8.3 2010-2011 Aid program to improve the roads network

2011-02-025

IT IS PROPOSED BY Councillor Martin Jones,
SECONDED BY Councillor Marilyn Matheson,

AND CARRIED UNANIMOUSLY THAT the Council approve the expenses for the work done on the following roads; Card, Canterbury, Gould Station, Hardwood Flat, Tupperville, Maine Central, Tambs, Turcotte, Route 255 Brooks and Stokes for a subsidized amount of 23 877,17 \$ in conformity with the demands of the Ministry of Transport;

THAT the work was done in conformity with the present expenses on the road or roads whose management falls to the Municipality and that the verification file was made up.

ADOPTED

8.4 2nd detailed account relative to the repair work done on the drinking water line on Route 214 (Phase 2)

Item was tabled

8.5 Training on the Law for the protection of agricultural territory

2011-02-026

WHEREAS the Order of Town Planners of Quebec will hold, in Montreal on Friday, February 18th 2011, a training activity on the Law for the protection of agricultural territory;

WHEREAS it is important that Town Planners master the subjects which are governed by the Law for the protection of agricultural territory;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Florence Frechette,



No de résolution
ou annotation

AND CARRIED to authorize the registration and the inherent costs of the Inspector of Buildings and Technical Services of the Municipality of Bury.

ADOPTED

Certificate of sufficient funds:

I, Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer, certify by the present that the funds are available in the general ledger account 02-61000 for the above-mentioned expenses.

Suzanne Ménard, Director General

8.6 Final detailed account for the renovation of Victoria Hall and Veterans Memorial Lounge

2011-02-027

WHEREAS the renovation of Victoria Hall and Veterans Memorial Lounge are completed;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Linda Harper McMahan,
SECONDED BY Councillor Terry Williams,

AND CARRIED unanimously to authorize the following final account for the work on Victoria Hall and the Veterans Memorial Lounge:

Victoria Hall

Amount of contract	23 160,00 \$
Additions to contract	<u>2 618,72 \$</u>
Total amount of Contract	25 778,72 \$

Amount with taxes	29 368,73 \$
Minus advance of funds	<u>15 000,00 \$</u>
Final account	14 368,73 \$

Veterans Memorial Lounge

Amount of contract	30 031,00 \$
--------------------	--------------

Amount with taxes	32 583,64 \$
Minus advance of funds	<u>20 000,00 \$</u>
Final account	12 583,64 \$

ADOPTED

Certificate of sufficient funds:

I, Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer, certify by the present that the funds are available in the general ledger Surplus account for the above-mentioned expenses.

Suzanne Ménard, Director General



No de résolution
2011-02-028

8.7 Offer of services for the restoration of the floor of the Armoury-Community Centre

WHEREAS the Municipality of Bury plans to restore the floor at the Armoury-Community Centre;

WHEREAS the Municipality of Bury asked for tenders from three contractors;

THEREFORE
IT IS PROPOSED BY Councillor Martin Jones,
SECONDED BY Councillor Linda Harper McMahon,

AND CARRIED to accept the tender of Les Planchers Jean-Marc Samson for an amount of 4 176,90\$, plus taxes.

ADOPTED

Certificate of sufficient funds:

I, Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer, certify by the present that the funds are available in the general ledger account 02-70120 for the above-mentioned expenses.

Suzanne Ménard, Director General

2011-02-029

8.8 Naming of the MRC Leisure Committee delegates for 2011

IT IS PROPOSED BY Councillor Florence Frechette,
SECONDED BY Councillor Marilyn Matheson,

AND CARRIED unanimously to name Mrs. Linda Harper McMahon as Council delegate to represent the Municipality at the MRC du Haut-Saint-Francois Leisure Committee as well as Lawrence Sakamoto as a person working in the leisure field of the municipal territory.

ADOPTED

2011-02-030

8.9 2011 Canada Summer Jobs Program

WHEREAS the period for submitting requests for the student summer jobs program is from February 1st to 28th 2011;

THEREFORE
IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Florence Frechette

AND CARRIED unanimously to authorize the Director-general/Secretary-treasurer to complete and sign the request form and to authorize the filing of a project in the framework of the 2011 Canada Summer Jobs Program.

ADOPTED



No de résolution
2011-02-031

8.10 Sign for the Skating Rink Rules

WHEREAS the Municipality of Bury finds it necessary to avail itself of rules for users of the Municipal Skating Rink;

WHEREAS the Municipality received 3 offers of services;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Linda Harper McMahon,
SECONDED BY Councillor Terry Williams,

AND CARRIED unanimously to accept the offer of the Firm Auto Trim Estrie for an amount of 215 \$, plus taxes.

ADOPTED

Certificate of sufficient funds:

I, Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer, certify by the present that the funds are available in the general ledger account 02-70130 for the above-mentioned expenses.

Suzanne Ménard, Director General

9. Legislation

9.1 Adoption of the 2nd draft of By-Law number 339-F modifying the Zoning By-Law number 339-2008

2011-02-032

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Linda Harper McMahon,

AND CARRIED THAT the Municipal Council proceed with the adoption of the 2nd draft of By-Law number 339-F modifying Zoning By-Law number 339-2008 aiming at changing the regulation measures regarding the establishing of complimentary buildings and the enlargement of the Zone M-12.

ADOPTED

9.2 Adoption of Bylaw number 343-2010 modifying By-Law 343-01 titled Bylaw of Permits and Certificates

2011-02-033

IT IS PROPOSED BY Councillor Terry Williams,
SECONDED BY Councillor Marilyn Matheson ,

AND CARRIED THAT the Municipal Council adopt By-Law number 343-2010 modifying By-Law 343-01 titled By-Law of Permits and Certificates.

ADOPTED



No de résolution
ou annotation

10. 2nd public question period (agenda items)

Some questions were asked and comments made by the audience concerning the items on the agenda.

11. Other issues and new items

11.1 Mandate to prepare for and to make a call for tenders for the purchase of a public works truck

2011-02-034

WHEREAS the Municipality of Bury foresees the purchase of a new all season public works truck in the near future;

WHEREAS it is necessary to prepare and to go out for tenders to do this;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson
SECONDED BY Councillor Terry Williams,

AND CARRIED to mandate Centre de Gestion de l'Équipement Roulant (CGER) to produce the detailed estimate and technical specifications related to the purchase of the truck as well as the all season equipment.

ADOPTED

Certificate of sufficient funds:

I, Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer, certify by the present that the funds are available in the Surplus general ledger account for the above-mentioned expenses.

Suzanne Ménard, Director General

11.2 Concession Applications

2011-02-035

WHEREAS it was foreseen to go into lease concession to operate a restaurant and manage the reception desk for the 2011 golf season;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Linda McMahon,
SECONDED BY Councillor Martin Jones,

AND CARRIED UNANIMOUSLY to prepare and to make a call for tenders for the lease concession to operate the golf Clubhouse

ADOPTED

11.3 Work to make 4 season Golf Chalet

2011-02-037

WHEREAS the Municipality of Bury has a project to offer 4 season activities at the Pen-Y-Bryn Golf;

WHEREAS it is necessary to prepare for and to make a call for tenders to insulate the golf clubhouse;



No de résolution
ou annotation

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Linda McMahon,
SECONDED BY Councillor Martin Jones,

AND CARRIED UNANIMOUSLY to prepare and to go out for tenders to
insulate the clubhouse.

ADOPTED

12. Information from Council members

13. Adjournment of the meeting;

2011-02-037

It is proposed by Councillor Terry Williams that the assembly be
adjourned; it is 8:36 p.m.

**Next regular meeting will be held on Monday March 7th, 2011 at 7:30
p.m. at the Armoury Community Centre (563 Main Street).**

Signed this February 8th, 2011

Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer

Walter Dougherty, Mayor